

Maggid

Contributed by [Progressive Jewish Alliance](#)

Source:

Tell the Passover Story

MAGGID מגיד

THE FOUR QUESTIONS

The youngest person present who is able recites:

MAH NISHTANA HALAILA
HAZEH MIKOL HALEILOT?
She b'chol haleilot anu ochlin
chameitz u'matza, halailah hazeh
kulo matza.
She b'chol haleilot anu ochlin she'ar
y'rakot, halailah hazeh maror.
She b'chol haleilot ain anu matbilin
afilu paam echat, halailah hazeh
sh'tei f'amim.
She b'chol haleilot anu ochlin bein
yoshvin u'vein m'subin, halailah
hazeh kulanu m'subin.

מה נשתנה הלילה הזה
מכל הלילות?
שבכל הלילות אנו אוכלין חמץ
ומצה, הלילה הזה בולו מצה
שבכל הלילות אנו אוכלין שאר
ירקות, הלילה הזה מרור
שבכל הלילות אין אנו מטבילין
אפילו פעם אחת, הלילה הזה
שתי פעמים
שבכל הלילות אנו אוכלין בין
יושבין ובין מסבין, הלילה הזה
בלנו מסבין

HOW IS THIS NIGHT DIFFERENT FROM ALL OTHER NIGHTS?⁵

On all OTHER NIGHTS, we eat both leavened bread and matzah. On THIS NIGHT, why do we eat only matzah?

On all OTHER NIGHTS, we eat all kinds of herbs.

On THIS NIGHT, why do we eat bitter herbs?

On all OTHER NIGHTS, we do not dip our food even once.

On THIS NIGHT, why do we dip twice?

On all OTHER NIGHTS, we eat either sitting or reclining.

On THIS NIGHT, why do we all recline?